



# Spreke 34-fotere med plass under dekk

På papiret skal Dehler 34 være den raskeste, men det var lite som skilte fartsmessig da vi prøveseilte den mot X-34 i Barcelona i høst. Volum og pris taler imidlertid i Dehlerens favør. Dette er seilbåter med seilglede som beste salgsargument.

**E**t av spenningsmomentene under kåringen av årets båt i den nest minste klassen var sammenligningen mellom de nye X-34 og Dehler 34. To båter med svært mange likheter, og rettet mot samme kjøpergruppe.

Seilas var med å seile båtene mot hverandre utenfor Barcelona i november. Båtene ble prøveseilt i relativt lett vind. Begge båtene er ypperlige, både til tur- og regattaseiling, så lenge det

holder med to lugarer. Sammenlignet med rimeligere turseilere med samme lengde så er disse to båtene trangere under dekk, men byr på seilingsegenskaper som ikke kan sammenlignes. Det er som sportsbiler kontra familiebiler.

### Ny stil

Dehlervertftet presenterte seg i ny designdrakt i 2006 da Simonis & Voogds nye 44-foter ble kåret

til årets båt i sin klasse. Ikke rart det derfor var knyttet store forventninger til oppfølgeren; 34-foteren som ble nominert i 2007.

Niels Jeppesen, X-Yachts meritterte sjefsdesigner, har utviklet sitt eget uttrykk, slik at båtene fra det danske verftet skiller seg lett fra konkurrentene. Den nominerte X-34 er oppfølgeren til de vellykkede X-40 og X-37 som stadig er konkurransedyk-

tige, selv etter fire år i markedet. Å vinne på regattabanen er dog ikke første prioritet med noen av disse båtene, men å skape en sunn og rask båt, det som i dag er kjent under begrepet performance cruiser, har vært begge verftenes primære siktemål. Mye tyder på at begge har truffet spikeren på hodet og at kundens valg treffes ut fra pris og designpreferanser, mer en fartsforskjeller de to båtene i mellom.



**TO RASKE:** X-34 i forgrunnen med Dehler 34 bak.

### Like raske

Likevel skal det ikke legges skjul på at vi var svært spente på hvordan de to båtene seilte i forhold til hverandre. De norske kundene vil også benytte båtene i en kombinasjon av tur- og regattaseiling og vil derfor sammenligne dem i regatta mot båter som Elan 34, Dufour 34, First 34.7 og X-35.

Dehler 34 har høyere fri-bord, den er bredere og har let-



tere kjøll, høyere mast og større seilareal enn konkurrenten. I henhold til polardiagrammene og beregnet LYS tall skal den være en anelse raskere, men

våre testseilaser i Barcelona i 3-4 m/sek gjorde det vanskelig å konkludere. Båtene var utrustet med seil i lik kvalitet fra samme seilmaker, og man skulle tro at

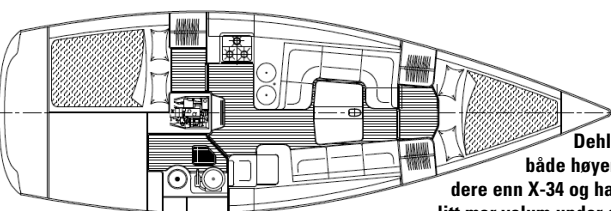
Dehlerens egenskaper skulle slå ut til båtens fordel under disse forholdene. Ved flere enn en anledning seilte imidlertid X-34 seg ut av en tilsynelatende håpløs posisjon fra Dehlerens kjølvann, men med andre rormenn og trimmere kom Dehler 34 bedre ut. Polardiagrammene viser for øvrig større fartsoverskudd for Dehler 34 jo mer det blåser, mens utslaget i 3 m/sek oppgis til 5/100 knop på kryss i Dehlerens favør. Det forklarer



Dehler 34 kan også leveres i en IRC optimalisert utgave.



X-34 er ikke litt mer tur enn Dehler. Høy kjøp prosent gjør den trygg.



Dehler 34 er både høyere og bredere enn X-34 og har dermed litt mer volum under dekk. Båtene deler samme layout, største forskjell er at Dehler har en asymmetrisk innredning og får dermed litt større bysse, u-salng og bedre fremkommerlighet.



	Dehler 34	X 34	First 34.7	Elan 340	Dufour 34
LOA	10,51m	10,36 m	10.26 m	9.91 m	10.60 m
Bredde	3,50 m	3,40 m	3.37 m	3.48 m	3.48 m
Dypg	1,95 m	1,90 m	2.00 m	2.00 m	1.92 m
Vekt	5 200 kg	5 300 kg	4.520 kg	4.800 kg	5.944 kg
Ballast	1 900 kg	2 200 kg	1.670 kg	1.450 kg	1.750 kg
Kjøp prosent	36 %	41 %	37 %	30 %	29 %
Stabilitetsfaktor*	33	39	-	-	-
Storseil	40 kvm	40.3 kvm	35.3 kvm	32.34 kvm	29.3 kvm
Fokk 108 %	33 kvm	27.6 kvm	35.0 kvm	33.41 kvm	32.5 kvm
Spinnaker	100 kvm	94,7 kvm	91 kvm	90 kvm	-
Motor	20 hk	20 hk	20 hk	21 hk	29 hk
LYS tall	1,29	1,27	1.28	1.25	1.25
Pris kr	944.000	1.266.880	-	760.000	932.739

jevnheten i Barcelona og noe fornuftig svar får vi neppe før båtene har fått brynt seg mot hverandre i sommerens regattaer.

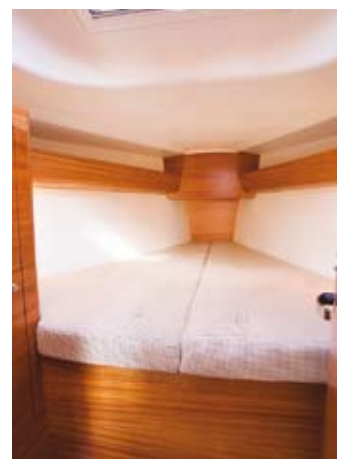
### God følelse

Vi fikk umiddelbart en god rorfølelse for begge båtene. Tilbakemeldingene på selv den minste rattbevegelse kom omgå-

ende og begge ga fin følelse av fart. Til tross for at forstaget på Dehler 34 som vi seilte i Barcelona etter sigende var for kort i forhold til tegningen, balanserte båten bra og begge oppnådde god høyde, selv i havdønninger og lett vind. Med høyere mast og lett kjøler er ventelig Dehler 34 mindre stabil når det blåser.



DEHLER 34: Forpiggen har tykke madrasser og god benplass.



X-34: Forpiggen er litt trangere enn i Dehler 34.



BAD i DEHLER 34: God plass, men klønete å åpne vindu.



BAD X-34: Fremoverrettet toalett er bra i sjøen. Flott med skap for vått tøy.



TO VASKER: Dehlers bysse er dypere.



FLERE SKUFFER: X-yachts har fem skuffer.

### Dehler størst

Designpreferanser blir alltid subjektive og for disse båtene som hver for seg har en særpreget og svært individuell design vil man sikkert oppleve sterke personlige preferanser hos kunden. Begge båtene er velproporsjonerte og tar seg godt ut under seil, men Dehler 34 virker med sitt større fribord

og bredde som en større båt. Dette kommer også til uttrykk gjennom lengre cockpitbenker, bedre ståhøyde under dekk, høyere pantrybenk, lengre køyer og en dypere forpiggen. X-34 har den mest tradisjonelle innredningen, med langsgående salongkøyer som med lebbrett fungerer som utmerkede sjøkøyer, stort spisebord som i motsetning til på



**LYSERE:** Dehler 34 er mer moderne under dekk og har smarte lysprismer i taket. Her er det også en U-salong.



**TIDLØS:** X-Yachts kjører videre på sin elegante og konservative stil. En stil som sannynligvis ikke går av moten med det første.

Dehler 34 har masten plassert i forkant, og dypere overskap for bøker og utstyr. Dehlervertet har valgt mattlakkert teak i interiøret, med aluminiumsdekor på skap og dørker. Prismen i taket sørger for lys i salongen. Da er X-34 vesentlig lysere med hvit plast i køyefrontene, hvitt innertak og takluke over bordet.

#### Solide konstruksjoner

Begge båtene gjør krav på å tåle grunnstøting. X-båtene har lenge brukt sin patenterte stålramme som samler opp

kreftene fra kjøll og rigg i ett punkt. Innvendingen mot dette systemet skal være at rammen kan bøye seg ved grunnstøting og at det kan gi mer omfattende skader i området rundt rammen. Forsikringsselskapene har imidlertid ikke opplevd dette som noe problem. Etter grunnstøting har det kun vært registrert sprekker i overplastingen. Ekspertene anser likevel stålrammen som unødig og at en ramme i glassfiber ville ha samme effekt. Simonis & Voogd på sin side har forsterket bunnkonstruksjonen på Dehler

34 ved kraftige langs- og tverrstilte spant i glassfiber. Kjølen er skrudd til båten med 25 mm bolter på kraftige skiver som dekker rommet mellom spantene. Begge metodene virker tillitsvekkende, men som alltid gjelder det å lese kartet og sørge for at det til enhver tid er vann under kjølen. Det er det sikreste.

#### Salgspotensiale

X-34 og Dehler 34 er utvilsomt spennende tilvekster i et marked der det kryr av gode båter allerede. I forhold til de eksisterende

#### Yteevne\*

	Dehler 34	X 34
<b>Fart i knop tre m/sek vind</b>		
Kryss 44 grader	4,98	4,93
Tvers 90 grader	6,11	6,09
Slør 135 grader	4,97	4,88
<b>Fart i knop ti m/sek vind</b>		
Kryss 40 grader	7,12	6,79
Tvers 90 grader	8,84	8,75
Slør 135 grader	9,23	9,09
Toppfart for motor	7,4	7,1
LYS	1,29	1,27
IRC	1,029	0,997

I følge polardiagrammet er Dehler ett hakk hvassere enn X-34 under alle forhold.

\* Tatt ut av polardiagram fra konstruktørene

#### Utstyr

	Dehler 34	X 34
Vinsj st. 46	X	V
Frakt	V	V*
Bunnstoff	X	X
Seilklar**	V	X
Storseil	X	X
Rullegenua	X	X
Rullesystem under dekk	X	V
Bomtrett	X	X
Fortøyningsutstyr	X	V
Anker	X	V
Sprayhood	X	X
Varmtvann	X	V
Varmer	X	X

X-34 er hakket bedre utstyrt enn Dehler 34 som blir levert sjøsatt og rigget i standardprisen.

\* Levert i Danmark

\*\*Sjøsetning + rigging

X=nei V=ja

våger vi å hevde at begge representere en videreutvikling både når det gjelder kvalitet og seilegenskaper og vi tror markedet vil ta vel imot nykommerne.

#### Dehler best på pris

Prismessig er Dehler 34 den rimeligste med en basispris på NOK 944.000 mot X-34 1.267.000 uten seil og elektronikk. I basispakker er X-34 utstyrt med større vinsjer, rod rigg, rulle under dekk til genua og større batterikapasitet. Dehler 34 på sin side har høyere standard på beslag, med Furlex, Seldénmast, Harken blokker og skinner, Spinlock avlastere og vant som er trukket inn mot overbygget.

mikkel@seilas.no